Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 23119125

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Halten Sie den Elektrohobel immer fest und sicher in der Hand. Vermeiden Sie es, den Hobel mit übermäßiger Kraft zu bedienen und achten Sie darauf, dass Ihre Hände und Finger immer von der Hobelklinge entfernt sind.	Always hold the electric planer firmly and securely in your hand. Avoid operating the planer with excessive force and make sure that your hands and fingers are always away from the planer blade.	Tenez toujours la raboteuse électrique fermement et en toute sécurité dans votre main. Évitez d'utiliser la raboteuse avec une force excessive et assurez-vous que vos mains et vos doigts sont toujours éloignés de la lame de la raboteuse.	Tenere sempre la pialla elettrica saldamente e saldamente in mano. Evitare di utilizzare la piallatrice con forza eccessiva e assicurarsi che le mani e le dita siano sempre lontane dalla lama della piallatrice.	Houd de elektrische schaafmachine altijd stevig en veilig in de hand. Gebruik de schaafmachine niet met overmatige kracht en zorg ervoor dat uw handen en vingers altijd uit de buurt van het schaafblad zijn.	Sujete siempre el cepillo eléctrico con firmeza y seguridad en la mano. Evite utilizar la cepilladora con fuerza excesiva y asegúrese de que sus manos y dedos estén siempre alejados de la hoja de la cepilladora.	Elektrický hoblík držte vždy pevně a bezpečně v ruce. Nepoužívejte hoblík nadměrnou silou a zajistěte, aby vaše ruce a prsty byly vždy mimo čepel hoblíku.	Električnu blanju uvijek držite čvrsto i sigurno u ruci. Izbjegavajte koristiti blanju s pretjeranom snagom i pazite da su vam ruke i prsti uvijek udaljeni od oštrice blanje.	Električni skobeljnik vedno držite trdno in varno. Ne uporabljajte prekomerne sile in pazite, da so vaše roke in prsti vedno dovolj oddaljeni od rezila skobeljnika.	Mindig tartsa szilárdan és biztonságosan a kezében az elektromos gyalut. Kerülje a gyalu túlzott erővel történő használatát, és ügyeljen arra, hogy kezei és ujjai mindig távol legyenek a gyalukéstől.
Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch den Zustand des Elektrohobels, insbesondere die Klinge. Stellen Sie sicher, dass die Klinge scharf und fest angebracht ist und dass keine Anzeichen von Beschädigungen oder Verschleiß vorhanden sind.	Before each use, check the condition of the electric planer, especially the blade. Make sure that the blade is sharp and firmly attached and that there are no signs of damage or wear.	Avant chaque utilisation, vérifiez l'état de la raboteuse électrique, notamment la lame. Assurez-vous que la lame est tranchante et fermement fixée et qu'elle ne présente aucun signe de dommage ou d'usure.	Prima di ogni utilizzo controllare lo stato della pialla elettrica, in particolare della lama. Assicuratevi che la lama sia affilata e fissata saldamente e che non vi siano segni di danni o usura.	Controleer vóór elk gebruik de staat van de elektrische schaafmachine, vooral het mes. Zorg ervoor dat het mes scherp en stevig bevestigd is en dat er geen tekenen van schade of slijtage zijn.	Antes de cada uso, compruebe el estado del cepillo eléctrico, especialmente de la cuchilla. Asegúrese de que la hoja esté afilada y firmemente sujeta y que no haya signos de daño o desgaste.	Před každým použitím zkontrolujte stav elektrického hoblíku, zejména nože. Ujistěte se, že je nůž ostrý a pevně připevněný a že nejeví známky poškození nebo opotřebení.	Prije svake uporabe provjerite stanje električne blanje, posebno oštrice. Provjerite je li oštrica oštra i čvrsto pričvršćena te da nema znakova oštećenja ili istrošenosti.	Pred vsako uporabo električnega skobeljnika preglejte njegovo stanje. Zlasti pomembno je pregledati rezilo. Preverite, ali je ostro, nepoškodovano, neobrabljeno in varno pritrjeno.	Minden használat előtt ellenőrizze az elektromos gyalu, különösen a kés állapotát. Győződjön meg arról, hogy a penge éles és szilárdan rögzítve van, és nincs rajta sérülés vagy kopás nyoma.
Verwenden Sie den Elektrohobel nur für die vorgesehenen Anwendungen und Materialien. Achten Sie darauf, dass das Werkstück sicher befestigt ist und dass Sie kontrollierte, gleichmäßige Bewegungen ausführen, um ein Abrutschen oder Verkanten zu vermeiden.	Only use the electric planer for the intended applications and materials. Make sure that the workpiece is securely fastened and that you use controlled, smooth movements to avoid slipping or jamming.	Utilisez la raboteuse électrique uniquement pour les applications et les matériaux prévus. Assurez-vous que la pièce à usiner est solidement fixée et que vous effectuez des mouvements contrôlés et réguliers pour éviter de glisser ou de basculer.	Utilizzare la pialla elettrica solo per gli usi e i materiali previsti. Assicurarsi che il pezzo sia fissato saldamente e di eseguire movimenti controllati e uniformi per evitare scivolamenti o inclinazioni.	Gebruik de elektrische schaafmachine alleen voor de beoogde toepassingen en materialen. Zorg ervoor dat het werkstuk stevig vastzit en dat u gecontroleerde, gelijkmatige bewegingen maakt om uitglijden of kantelen te voorkomen.	Utilice la cepilladora eléctrica únicamente para las aplicaciones y materiales previstos. Asegúrese de que la pieza de trabajo esté bien sujeta y de realizar movimientos controlados y uniformes para evitar resbalones o inclinaciones.	Elektrický hoblík používejte pouze pro zamýšlené aplikace a materiály. Ujistěte se, že je obrobek bezpečně upevněn a že provádíte kontrolované, rovnoměrné pohyby, abyste zabránili sklouznutí nebo naklonění.	Koristite električnu blanju samo za predviđene primjene i materijale. Provjerite je li obradak čvrsto pričvršćen i radite li kontrolirane, ravnomjerne pokrete kako biste izbjegli klizanje ili naginjanje.	Električni skobeljnik uporabljajte samo za predvidene namene in materiale. Prepričajte se, da je obdelovanec varno pritrjen. Izvajajte nadzorovane, enakomerne gibe, da preprečite zdrs ali nagibanje.	Az elektromos gyalut csak a rendeltetésszerű alkalmazásokhoz és anyagokhoz használja. Győződjön meg arról, hogy a munkadarab biztonságosan rögzítve van, és ellenőrzött, egyenletes mozdulatokat hajt végre, hogy elkerülje a megcsúszást vagy dőlést.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Vor der Benutzung sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige Risiken, können aber nicht alle abdecken. Bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung auf.	Read the entire manufacturer's instruction manual carefully and follow all listed safety precautions. Before use, read all manufacturer information. Warning instructions cover some risks but not all. Keep manuals for reference.	Lisez attentivement tout le manuel d'instructions du fabricant et suivez toutes les consignes de sécurité données. Avant utilisation, lisez toutes les informations du fabricant. Les avertissements couvrent certains risques, mais pas tous. Gardez le manuel.	Leggere attentamente tutto il manuale del produttore e seguire tutte le indicazioni di sicurezza riportate. Prima dell'uso leggere tutte le informazioni. Gli avvisi trattano alcuni rischi, ma non tutti. Conserva le istruzioni.	Lees de volledige handleiding van de fabrikant zorgvuldig door en volg alle opgegeven veiligheidsinstructies. Lees voor gebruik alle informatie. Waarschuwingsinstructies behandelen sommige, maar niet alle risico's. Bewaar de handleiding.	Lea detenidamente el manual de instrucciones del fabricante y respete todas las advertencias de seguridad. Antes de usarlas, lea toda la información. Las advertencias cubren algunos riesgos, pero no todos. Guarde el manual.	Pečlivě si přečtěte celý návod výrobce a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny. Ještě před použitím prostudujte návod. Upozornění pokrývají jen některá, ne všechna rizika. Návod uschovejte pro další použití.	Pažljivo pročitajte cijeli priručnik proizvođača i pridržavajte se svih navedenih sigurnosnih uputa. Prije uporabe pročitajte sve informacije proizvođača. Neke opasnosti su navedene, ali ne sve. Sačuvajte priručnik.	Preberite celoten priročnik proizvajalca in upoštevajte vse varnostne napotke. Pred uporabo preberite vse podrobnosti. Opozorila zajemajo le nekatere nevarnosti. Priročnik shranite.	Olvassa el figyelmesen a gyártó teljes használati útmutatóját, és tartsa be az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Használat előtt olvassa el a gyártói információkat. A figyelmeztetések csak bizonyos kockázatokat fednek le, de nem mindet. Őrizze meg a használati útmutatót későbbi felhasználásra.
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Herstellers lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge unless the manufacturer's manual explicitly allows. Children should never play unsupervised. Cleaning and maintenance must not be performed by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf indication explicite dans le manuel du fabricant. Les enfants ne doivent jamais jouer avec les produits sans surveillance. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che il manuale del produttore non lo permetta esplicitamente. I bambini non devono mai giocare senza supervisione. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen niet worden gebruikt door kinderen, personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale mogelijkheden of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij de handleiding van de fabrikant dit expliciet toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen gebeuren.	Los productos no deben ser nunca utilizados por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, salvo que el fabricante lo indique explícitamente. Los niños nunca deben jugar sin vigilancia. Limpieza y mantenimiento nunca deben hacerlos los niños.	Výrobky by nikdy neměly používat děti a osoby se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální kapacitou, ani s nedostatkem zkušeností a znalostí, ledaže to výrobce výslovně připouští. Děti si nesmí nikdy hrát bez dozoru. Údržbu a čištění nesmějí dělat děti.	Proizvodi se ne smiju koristiti od strane djece niti od osoba sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako to proizvođač izričito dopušta. Djeca nikada ne smiju biti bez nadzora. Čišćenje i održavanje ne smiju raditi djeca.	Uporabljajte ustrezno opremo in tehnike za dvigovanje in odstranjevanje težkih bremen, da se izognete poškodbam.	Terméket soha ne használjanak gyermekek vagy csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalat vagy tudás hiányában lévő személyek, hacsak azt a gyártó használati útmutatója kifejezetten nem engedi meg. A gyermekek soha ne játszanak felügyelet nélkül. Tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetnek.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 23119125

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Risk of suffocation, packaging materials are not toys, keep packaging out of reach of children and people with reduced abilities.	Risque de suffocation, les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets, gardez les emballages hors de portée des enfants et des personnes avec des capacités réduites.	Pericolo di soffocamento, l'imballaggio non è un giocattolo, tenere fuori dalla portata di bambini e persone con capacità ridotte.	Verstikkingsgevaar, verpakkingsmateriaal is geen speelgoed, houd het buiten bereik van kinderen en mensen met beperkingen.	Peligro de asfixia, los materiales de embalaje no son juguetes, mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños y personas con discapacidades.	Nebezpečí udušení, obalové materiály nejsou hračky, držte mimo dosah dětí a osob se sníženou schopností.	Opasnost od gušenja, ambalažni materijali nisu igračka, držite ih van dohvata djece i osoba smanjenih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve, embalaža ni igrača, hranite jo nedosegljivo otrokom in osebam z zmanjšanimi sposobnostmi.	Fulladásveszély, a csomagolóanyag nem játék, tartsa a csomagolást gyermekektől és csökkent képességű személyektől távol.